

### ԻՍՐԱՅԷԼԻ ՀԵՏ ԿԱՊԵՐԸ ԽՁԵԼՈՒ ԿՈՉԵՐ

## ՇԱՐՄԵԼՇԵՅԻՒ ԸԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ ՉԱԽՈՂԵՑԱԲ ԿԱՍԵՑՆԵԼ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐԸ

### ԻՍՐԱՅԷԼԱՅԻ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ ԱՆՁԷՆ ՊԱՂԵՍՏԻՆՅԻՆԵՐ

Շարմէլէյի մէջ վայրագութեան վերջ տալու մասին համաձայնութիւն գոյացուցած իսրայէլացի ու պաղեստինցի ղեկավարները տակաւին չեն յաջողած այդ համաձայնութիւնը իրականացնելու մէջ: Երկու կողմերուն ապահովութեան մարզի պատասխանատուները Չորեքշաբթի գիշեր համաձայնած էին 48 ժամէն վերջապէս դնելու բախումներուն: Պայմանաժամը երէկ գիշեր հասաւ իր լրումին, սակայն բախումները կանգ չառին:

Իսրայէլացի պաշտօնատարներ կ'ըսեն, որ յստակ պայմանաժամ մը գոյութիւն չունի: Անոնց յայտարարութիւնը առիթ կու տայ յաւելեալ ժամանակի, որ կը յատկացուի Շարմէլէյի համաձայնութեան փորձարկման:



Պաղեստինցի պատանի վիրաւոր մը կը փոխադրուի:

Իսրայէլեան բանակը կ'ուզէ կանխարգիլել սրբազայրերուն մէջ բախումները, որոնք կը հրահրուին երիտասարդներու կողմէ: Խուճը մը պաղեստինցիներ սակայն փորձեցին անցնել ապահովութեան ուժերուն հաստատած անցարգելները՝ բախում ունենալով ոստիկաններուն հետ: Պաղեստինցիները կը փորձէին յառաջանալ «Ալլահու Աքպար» եւ «պիտի կուսինք պաշտպանելու համար Երուսաղէմը» բացազան-

չելով: Այսօրու անանի Տալ-Ֆիթ քաղաքին մէջ իսրայէլեան ուժեր կրակ բացին քաղաք արձակող խումբ մը պաղեստինցիներու վրայ՝ սպաննելով 13 տարեկան պատանի մը, իսկ Ռամալլայի մէջ իսրայէլեան ուժերը սպաննեցին 19 տարեկան պաղեստինցի մը 110ի բարձրացնելով երեք շարժուան ընթացքին ինկած զոհերուն թիւը: Չորեքուր միայն ութ իսրայէլացիներ են: Աւելի ուշ, նապոլուսի

մէջ սպաննուեցան հինգ պաղեստինցիներ: Ականատեսներու համաձայն, իսրայէլեան ուժերը կրակ բացած են անցարգելին մօտեցող պաղեստինցի սպաննելով անոնցմէ հինգը: Ծարը՝ էջ 10

ՎԵՐՉԻՆ ԺԱՄ

### ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԿԸ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԻ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱՅՐԱՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ԶԵՏ

Միացեալ Նահանգներ երէկ խորհրդակցութիւններ կատարեցին իրենց երոպացի դաշնակիցներուն հետ պաղեստինցիներու եւ իսրայէլացիներու միջեւ բախումները կասեցնելու կարելիութիւններուն շուրջ:

Արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպարթ հեռաձայնային խօսակցութիւններ ունեցաւ Ֆրանսայի եւ Գերմանիոյ արտաքին գործոց նախարարներուն հետ, ինչպէս նաեւ Եւրոպական Միութեան արտաքին քաղաքականութեան պատասխանատու Խալիէ Սոլանայի հետ:

Միւս կողմէ, Իսրայէլի վարչապետ Էտու Պարաք ըսաւ, որ կը մտածէ խաղաղութեան բանակցութիւնները առկաիւ կացութեան գնահատականը կատարելու համար:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

### ՔԼԻՆԹԸՆ ԹՈՒՐԲԻՈՅ «ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒՆ ԼԱՒԱԳՈՅՆԸ»

## ԸԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԲԱՆԱԶԵԻՐ ԶՆՋՈՒԱԾ

Միացեալ Նահանգներու Ներկայացուցիչներու Տունը երէկ գումարեց իր ժողովը, որուն օրակարգէն դուրս բերուեցաւ Հայկական Ցեղասպանութեան մասին բանաձեւը՝ Ներկայացուցիչներու Տան նախագահ Տենիս Հասթըրթի կողմէ:

Բանաձեւին թիւ 596 յանձնախումբը Ուաշինկթընէն հաղորդեց, որ նշելով նախագահ Պիլ Բլինթընի այն հաստատումը, թէ Հայկական Ցեղասպանութեան բանաձեւին քննարկումը կրնայ ամերիկացիներու կեանքեր վտանգել, Ներկայացուցիչներու Տան նախագահ Տենիս Հասթըրթ, Հինգշաբթի, 19 Հոկտեմբերին ընդառաջած է բանաձեւը օրակարգէն դուրս բերելու Բլինթընի դիմումին. այսպէս, Հասթըրթ չէ յարգած բանաձեւը ժողովին բերելու իր խոստումը:

Ան այս որոշումը տուած է բանաձեւին քուէարկութեան համար Ներկայացուցիչներու Տան հասնելէ քանի մը վայրկեան առաջ:

«Միացեալ Նահանգներու համար կրնայ ունենայ հեռահաս բացասական հետեւանքներ»: Հասթըրթ ընդունեց, որ բանաձեւը «Ներկայացուցիչներու Տան մեծամասնութեան մօտ պօրակցութիւն պիտի գտնէր»:

Հասթըրթի որոշումին հրապարակումէն ետք 596 յանձնախումբը յայտարարութեամբ մը ըսաւ՝ «թրքական սպանալիքները հաւաստի չեն, բայց, հակառակ ատոր յաջողութիւն գտան: Թուրքիոյ մէջ հաստատուած ամերիկացի բանակայիններուն դէմ կատարուած սպանալիքներուն դիմաց տեղի տալու փոխարէն Հասթըրթ պէտք էր կոչ ընէր նախագահին՝ մերժելու Թուրքիոյ սպանալիքները եւ այդ երկիրը պոնտագնելու, որ ամբողջովին պատասխանատու պիտի նկատուի իր սպանող ամերիկացիներուն համար»:

Հասթըրթ իր որոշումին պատճառները բացատրելով ըսած է, թէ բանաձեւը Ներկայացուցիչներու Տան օրէնսդրական օրակարգէն դուրս կը բերէ հիմնուելով նախագահին արձարած մտահոգութիւններուն վրայ: Ան կ'ըսէ, թէ նախագահ Բլինթըն արձարած է «պաշտօնի անվտանգութեան լուրջ մտահոգութիւններ» շեշտելով, որ բանաձեւին քննարկումը ինքնին վտանգ մը կրնայ ըլլալ ամերիկացիներու կեանքին:

Յանձնախումբը նաեւ կը նշէ, թէ «խորապէս ցնցուած է, որ Հասթըրթ թոյլատրած է որ, նախագահին կողմէ փոխանցուած թրքական սպանալիքները արգիլեն Ներկայացուցիչներու Տան քուէարկութիւնը. բանաձեւ մը, որուն ինք կողմնակից է, որ անցած է օրէնսդրական գործընթացին բոլոր հանգրուաններէն եւ որ, իր իսկ հաստատումով, կը վայելէ Ներկայացուցիչներու Տան մեծամասնութեան պօրակցութիւնը»:

Ծարը՝ էջ 3

### ԻՊՐՈՍԻ ՄՕՏ

## ԹՐԲԱԿԱՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ՕԴԱՆԱԲԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ՝ ԿԵՂԾ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐ

Կիպրոսի մօտ յունական եւ թրքական ռազմական օդանաւերու միջեւ կեղծ «բախումներ» տեղի ունեցած են երէկ, մինչ յունական օդանաւերը դէպքի այդ կողմին կ'ուղղուէին ռազմափորձերու համար:



Յոյն զինուորներ ՕԹԱՆԵԱՆ ռազմափորձերուն ընթացքին:

արեւելեան Եգէականի մէջ տեղի ունեցող ՕԹԱՆԵԱՆ ռազմափորձերուն առկախումը պիտի պահանջէ, եթէ Թուրքիա ռազմափորձերուն գծով ՕԹԱՆԵԱՆ օրէնքները չյարգէ:

պանութեան նախարար Աբիս Յոհաննիսի յայտնած է, թէ ՕԹԱՆԵԱՆ օրէնքներ ճշգրտած է ընթացքին մէջ կայացող ներկայ ռազմափորձերուն համար, որոնք 80 տարուան մէջ առաջին անգամ ըլլալով յունական ուժեր հասցուցած էին թրքական հոգամաններու վրայ:

Կիպրոսի պաշտպանութեան նախարարութիւնը երէկ յայտնեց, թէ Ռոտտոֆի եւ Կիպրոսի միջեւ երկու դէպքեր արձանագրուած են, երբ թրքական ռազմական օդանաւեր փորձած են յունական ռազմական շրջ օդանաւերու թռիչքը խափանել:

Այլ աղբիւրներէ տեղեկագրներուն համաձայն, թրքական 12 օդանաւերու թռիչքը փորձած են խափանել նոյն թիւով յունական օդանաւեր:

Յունաստանի պաշտպանութեան Չորեքշաբթի օր յայտնած էր, որ իր ռազմական օդանաւերը ռազմափորձի մը աւարտէն առաջ վերադարձած են: Կատարուած թիւերը աւելին ըսած էր, թէ թրքական ռազմական օդանաւեր կը պատրաստուէին յունական օդանաւերու թռիչքը խափանելու համար:

### ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԱՅՍՕՐ ԵՐԵՒԱՆ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ

ԵՐԵՒԱՆ, 20 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան, որ Ֆրանսա կը գտնուի բժշկական քննութիւններու համար, Շաբաթ օր (այսօր) Երեւան կը վերադառնայ, յայտնեց նախագահի բանբեր Յասմիկ Պետրոսեան:

«Նախագահը առողջ է եւ Շաբաթ կը վերադառնայ», ըսաւ Պետրոսեան:

### ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՆԴԱՄԱԿՅԵԼՈՒ ՀԱՐՅՈՎ

## ՎԵՐՀԵՕԿԸՆ. 2001ԻՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՍԿՍԵԼՈՒ ԹՈՒՐԲԻՈՅ ՅՈՅՍԵՐԸ ԻՐԱՊԱՇՏ ՉԵՆ

ՊՐԻԻՔՍԸ, 20 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Եւրոպական Միութեան ընդարձակման յանձնակատար Կուրթ Վերհէօկըն, Ուրբաթ օր պաղ ջուր թափեց մինչեւ 2001 թուական Ե. Միութեան անդամակցութեան հարցով բանակցութիւններու սկսելու Թուրքիոյ յոյսերուն վրայ:

Փոխ վարչապետ Մեսուտ Երլիմայի հետ տեսակցութենէ մը ետք, Վերհէօկըն թղթակցութիւններու յայտնեց, թէ Ե. Միութիւնը բաւարար ժամանակ պիտի չունենայ մինչեւ նշեալ թուական բանակցութեանց իր սեփական կեցուածքները պատրաստելու:

Երլիմայ Հինգշաբթի օր յայտնած է, թէ Թուրքիա վճռած է մինչեւ 2001 թուականի աւարտ, Ե. Միութեան անդամակցութեան գծով բանակցութիւններու սկսիլ:

«Երեւանի յոյսերը պիտի չկարգաւորուին, որովհետեւ Ե. Միութեան անդամակցութեան քննարկումները պիտի սկսուին միայն եթէ ընեմ տարիքի միջոցով իր տարեկան տեղեկագիրը պիտի հրապարակէ՝ թեկնածու 13 երկիրներու պատրաստութեան վիճակին մասին»:

Երլիմայ չհինգշաբթի օր յայտնած է, թէ Թուրքիա վճռած է մինչեւ 2001 թուականի աւարտ, Ե. Միութեան անդամակցութեան գծով բանակցութիւններու սկսիլ:

Այս գծով հարցապնդուելով, Վերհէօկըն թղթակցութիւններու ըսած է, թէ աւիակ «իրապաշտ չէ» եւ «կարելի չէ վայն իրականացնել մէկ տարիէն»:

Միացեալ կարճատեւ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին, Վերհէօկըն մերժած է խօսիլ Ուրբաթ օր յոյս տեսած հարցապնդի մասին, թէ Թուրքիա կրնայ մինչեւ 2005 բանակցութիւններուն չսկսիլ:

Սակայն ան շեշտեց, որ Պրիքսէլ կը շարունակէ դժգոհ մնալ ժողովրդավարութեան եւ մարդկային իրաւունքներու գծով Անգարայի արձանագրած յատուցումներէն:

«Թուրքիա Քոփէնհագընի քաղաքական չափանիշները չի յարգներ», ըսաւ Վերհէօկըն,

ականարկելով քաղաքական պայմաններուն, զորս թեկնածու երկիրները պէտք է լրացնեն նախքան անդամակցութեան բանակցութեան սկսիլը:

Այս մտահոգութիւնները պիտի ներկայացուին Նոյեմբերի 8ին, երբ Եւրոպական Ցեղասպանող իր տարեկան տեղեկագիրը պիտի հրապարակէ՝ թեկնածու 13 երկիրներու պատրաստութեան վիճակին մասին:

Երլիմայ մերժած է արտայայտուիլ Վերհէօկընի հարցապնդին մասին, որ յոյս տեսած է «Ֆրանսֆորթը Ալթմայնը Յայթունկ» թերթի Ուրբաթ օրու թիւին մէջ:

Վերհէօկըն թերթին հարցապնդին մէջ ըսած է. «Թուրքիոյ հետ բանակցութիւններ կրնամ թելադրել միայն՝ եթէ ընեմ տարիքի միջոցով իր տարեկան ընթացքին, 2005 թուականին կ'աւարտի, եթէ վստահ ըլլամ, որ տարբեր Թուրքիոյ հետ գործ ունիք»:

### NEW YORK TIME CAFE & NIGHT CLUB (RIO LENTO)

• Սրճարանը քաղ է ամեն օր առաւօտեան ժամը 11էն սկսեալ

Escape to America, to the streets of New York

• Night Clubը քաղ է ամեն Հինգշաբթի, Ուրբաթ եւ Շաբաթ երեկոյները

HOLLOWEEN SPECIAL

• «Dr. Evil's Haunted House» (Ամերիկեան ռոճով պատրաստուած յատուկ ցուցադրակայր)

Քաղ է ամեն Հինգշաբթի, Ուրբաթ եւ Շաբաթ օրերը երեկոյեան ժամը 7:30էն սկսեալ

Սակ 1 ամճի 5000 լ.ո.

Շաղտ Նաիր Էլ Զէլա RIO LENTO

Հեռ. 04-915656 04-912626







# ԶԱԽԱՐԵԱՆԱԿԱՆ



# ԶԱԽԱՐԵԱՆԱԿԱՆ

## «ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻՆ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ԿԵՐՏՈՒՆ ԱՊԱԳԱՅ ՄԵՐՈՒՆԴՆԵՐԸ, ԱՊԱԳԱՅ ՀԱՅ ՄԱՐԴԸ»

### Կ'ԸՍԷ ՅԱԿՈՒ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ

Մեկնելով վերամուտի առթած ընդհանուր մտահոգություններն, «Հաւրաբանական էք» հարցազրույցը մը ունեցաւ Ազգ. Լեւոն եւ Մոֆիա Յակոբեան ընդհանուր Յակոբ Բագրատունցիին հետ:

Հարցազրույցը կ'անդրադառնայ հայկական ազգային վարժարաններուն դիմագրային տնտեսական տագնապին, դպրոցներու միացման ծրագիրին, ինչպէս նաեւ հայ դպրոցի եւ ուսուցիչի առաքելութեան:

Ստորեւ հարցազրույցը կու տանք իր ամբողջութեամբ:

Հ.Ա.Ր.Տ.ՈՒ.Մ. - Ընդհանրապէս ազգային վարժարանները ինչպիսի տնտեսական դժուարութիւններ կը գիտագրուեն եւ ո՞ր կազմակերպութիւններ կ'ստանան վրձնապահութիւնները:

ՊՏԱՄԱՍԻԱՆ.- Ազգային վարժարաններուն հիմնական եկամուտը կու գայ ծնողական պարտաւորութիւններէն, որ կը կայանայ երեք բաժանումներու մէջ. արձանագրութիւն, գանձագանք եւ կրթաթոշակ: Դժուարագոյն վերջին տարիներուն երկրի տնտեսական վատ կացութեան հետեւանքով, ծնողներու եկամուտը պակասած է եւ հակառակ այն իրողութեան, որ ընդհանրապէս բոլոր ազգային վարժարանները իրենց կրթաթոշակներուն մէջ բարձրացում չեն արձանագրած, սակայն նկատելի է, որ ծնողներու վճարելու կարողութիւնը պակասած է, ինչ որ իր ժխտական անդրադարձը կ'ունենայ դպրոցական պիւնտի վրայ: Միեւնոյն ատեն նկատուի ունենալով կրթական նոր համակարգը, դպրոցները հարկարանքի տակ գտնուեցան նոր նիւթեր ներմուծելի դասագրքերուն մէջ, շատ աւելի կարեւորութիւն ստուցին ծախսային նիւթերուն, ինչպէս՝ համակարգիչներու, արհեստագիտութեան, տարրալուծարաններու հաստատման եւ գիտաշխատանոցներու զարգացման: Ասոնք նոր նիւթական բեռեր աւելցուցին դպրոցին վրայ: Բնականաբար ասոր կողքին դպրոցներու պատասխանատուները, տնօրէնութիւն թէ խնամակալութիւն եւ ընդհանրապէս Ազգային իշխանութիւնները ստիպուած պիտի ըլլան նոր աղբիւրներ գտնելու դասական աղբիւրներուն կողքին, ինչպիսին են՝ Կիւլալիսեան ֆունտը, որ իւրաքանչիւր վարժարանի մէջ կը հովանաւորէ որոշ թիւով սաներ, կայ «Լիրանանայ Օգնութեան ինչ», որուն Շրջանային վարչութիւնը ստանձնած է, միջնակարգի եւ երկրորդականի սաներու համար նպաստներ, իսկ մասնակիցները՝ նախալուծարաններու համար, կան հայրենակցական միութեանները, ինչպէս նաեւ «Ժինիչեան» հաստատութիւնը, որ գրեթեական պիտուքներ կը հայթայթէ ընդհանրապէս:

Չոր բաժինը աղբիւրներուն նուիրատուութիւններն ու ձեռնարկներն են. այս պարագային այն նուիրատուութիւնները նուազած են, իսկ ձեռնարկներուն թիւը աւելցած, սակայն եկամուտը նուազած է:

Հ.- Ընկերները ինչպիսի տնտեսական տագնապներ, ինչպէս կը բացատրէք դպրոցներու միացման ծրագիրը:

Պ.- Կեդրոնացման գաղափարը երկար տասնամեակներու վրայ երկարող ծրագիր մըն է, որ անցնող տարեշրջանի աւարտին փաստօրէն բաւական հասունցաւ. հաստատել՝ Պուրճ Համուտի մէջ մէկ մեծ համալիր, որ պիտի ունենայ մանկապարտէզի, նախալուծարանի եւ երկրորդականի բաժիններ: Պէտք է յստականայ, որ դպրոցներու կեդրոնացումը, դպրոց փակել չէ, այլ՝ ունացում, աւելի դրական նպատակի համար: Ուրեմն այս համալիրի առաջին քայլը եղաւ Ազգային Կիւլիսեան վարժարանի միջնակարգի բաժինը:

Կարգի բաժինը կեդրոնացնել Բառասնից Մանկանց, իսկ Արզարեան եւ Չախալապեան վարժարաններու միջնակարգ բաժինները՝ Լեւոն եւ Մոֆիա Յակոբեան քոլէճին, որ այսուհետեւ պիտի ունենայ նաեւ՝ Քրանսական բաժին:

Անհրաժեշտ է այս կացութիւնը ճիշդ ձեւով ըմբռնել եւ պէտք չէ աւելի տալ, որ այս կեդրոնացումը պատճառ դառնայ անտեղի բարձրագույն, աւելորդ ենթադրութիւններու եւ մանաւանդ պատուականներու եւ վերջապէս իրենց գաւակները օտար վարժարան դրկելու:

Հ.- Հայ դպրոցը ինչպիսի մարտահրաւերներու դէմ լսողութիւն կը գտնէ ինքզինքը եւ ինչպէս կը վտարէ դիմագրութիւնը:

Պ.- Հիմնական դժուարութիւնը, որ մեզ կը մտահոգէ, հայ աշակերտներու օտար վարժարան չձեռնարելն է. ի հարկէ այս հարցը ունի իր պատճառները, որոնցմէ առաջինը նիւթական դժուարութիւնն է: Բնականաբար այս պատճառը իր լրջութեամբ պէտք է հասկնալ, անհրաժեշտ է նկատի ունենալ, որ իսկապէս կան ծնողներ, որոնք նիւթական պատճառներով դժուարութիւն ունին իրենց գաւակները հայկական դպրոց դրկելու անկախ այն իրողութենէն, որ մեր կրթաթոշակներու սակերը այնքան ալ բարձր չեն եւ միեւնոյն ատեն հակառակ գեղջեր կը կատարուին, հետեւաբար այս կացութիւնը նկատի առնելով՝ ծնողները կ'ուզեն իրենց գաւակները պետական դպրոց դրկել:

Երրորդ պատճառը այն է, որ ծնողները իրենց գաւակները կ'ուզեն օտար դպրոց դրկել պատրուակելով մակարդակի հարցը: Ասիկա հիմնովին սխալ եւ չիմուտ պատրուակ մըն է, որովհետեւ նախ անոնք, որոնք այդ պատրուակով իրենց գաւակները ոչ-հայկական դպրոց կը դրկեն անպայմանօրէն չեն դրկել մակարդակ ունեցող վարժարան, այլ շատ սովորական ոչ-հայկական վարժարան մը, որ ոչ մէկ ձեւով բաղդատելի է որեւէ հայկական դպրոցի հետ:

Արտագին երեւոյթ մըն է նաեւ այն խօսքը, թէ «Մեր գաւակը տան մէջ արդէն հայերէն կը սորվի, քանի մը տարի ալ դպրոցին մէջ սորված է, մենք պէտք է շարունակենք ոչ-հայկական շրջանակներու մէջ, որպէսզի մեր գաւակը լաւ ապագայ ունենայ»:

Մենք պէտք չէ մոռնանք, որ Լիրանանի համայնքային դրութիւնը տակալին կը շարունակուի, ու իւրաքանչիւր համայնք իր ինքնութիւնը կը պահէ, անկախ անկէ, որ մենք իբրեւ ազգութիւն մեր ինքնութիւնը պէտք է պահենք:

Մեր ծնողները թող քաջ գիտնան, թէ ամբողջովին կեղծիք է այն, որ գաւակը օտար դպրոց դրկելով, միայն տան մէջ հայերէն խօսելով մասնուէր հայ կը մնայ: Ինչպէս գիտենք, կարգ մը ոչ-հայկական դպրոցներ իրենց դասագրքերուն մէջ աւելցուցած են հայերէն պահեր, որպէսզի կարենան բառին ամբողջ իմաստով հայ աշակերտ որսալ: Հայերէն լեզուի դասաւանդութեամբ չէ, որ հայը հայ կը մնայ, այլ հայկական շրջանակի մէջ ապրելով:

Մենք բացառիկ ճիւղեր կը թափենք, որ այս կացութիւնը շրջանցենք. կը մնայ, որ ծնողները գիտակից ըլլան, թէ ի՞նչ կ'ընեն, որովհետեւ անոնք հակառակ պատասխանատուութիւն ունին այս գծով:

Հ.- Հնարավոր գոյութիւն ունեցող տագնապներ ինչպէս կ'արժեքաւորուին:

Պ.- Անցեալին, պատերազմի օրերուն, խորքային իմաստով շատ կարեւոր որոշում մը առնուած է, որ ոչ մէկ հայ աշակերտ նիւթական

պատճառներով դպրոցէն դուրս պիտի դուրսէր: Ժամանակի ընթացքին ասիկա գործածուեցաւ իբրեւ գէնը կարգ մը ծնողներու կողմէ, որ՝ քանի ալ պիտի որոշում կայ աշակերտը պէտք է մնայ վարժարանէն ներս առանց վճարելու. ես կը կարծեմ, որ մեր ծնողները, որոնք տակալին քանի մը շարաթ առաջ լաւագույն փաստը տուին, որ իրենք իրենց հայկականութիւնը չեն ծախք, այսօր ալ ի վիճակի են ճակատարաց ըսելու, որ հակառակ Ազգային իշխանութեան այդ սքանչելի որոշումին, որ ոչ մէկ հայ աշակերտ դուրս պիտի մնայ դպրոցէն նիւթական պատճառներով, իրենք չեն շահագործեր այդ որոշումը:

Իրական տագնապ կայ այսօր եւ մենք այդ տագնապին դիմաց աւելի քան երբեք պարտաւոր ենք լինեցնելու, որ ոչ մէկ հայ աշակերտ կրթական պատճառներով դուրս պիտի մնայ դպրոցէն:

Ինչպէս գիտենք մեր դպրոցներուն տնօրէններու ու ուսուցիչները միայն կրթական պատասխանատուներ չեն, անոնք ազգային գործիչներ են: Այսօր վտանգները մեծ են մեր գաղութին դիմաց: Այսօր գաղտնիք մը չէ, որ հայկական դպրոցներու մէջ ուսուցիչներ կան, որոնք իրենց ամապանները չեն առած քանի մը ամիսէ ի վեր, ի պատիւ իրենց, որ տակալին կը շարունակեն պաշտօնավարել եւ ասիկա փաստ մըն է, որ հայ ուսուցիչը հայ վարժարանին մէջ պաշտօնակալ է, այլ ան մեծագույն բարեբարն է մեր իրականութեան: Մենք հպարտութեամբ կը պատուենք մեր բարեբարները, որոնք նիւթական կ'օժանդակեն մեր դպրոցներուն, բայց նոյն հպարտութեամբ պարտինք դափնեպսակ տալ մեր ուսուցիչներուն:

Հ.- Ձեր կարծիքով ի՞նչ է հայ դպրոցին առաքելութիւնը:

Պ.- Նորոգելու չէ, որ մեր ժողովուրդը հայկական դպրոց ունեցած է. օրին, երբ Հայաստանի մէջ էինք, այսինքն՝ գրաւեալ հողերու վրայ էինք, բնական է որ մենք ունեցած ենք մեր դպրոցները, երբ Սփիւքը պարձար մենք ունեցանք մեր դպրոցները: Լիրանանի մէջ 1902ին հիմնուած է առաջին մանկապարտէզը՝ Ս. Նշան, որ այժմ նախամիւրեան քոլէճի դիւանդած է. այնուհետեւ ետեւ ետեւի գանձապահ թաղամասերու մէջ հիմնուեցան հայկական վարժարաններ: Եթէ փորձենք առաքելութեան մասին խօսիլ, պէտք է վերագոյնանք այդ օրերուն: Ինչու է հիմնուեցան այս դպրոցները, որովհետեւ անհրաժեշտ էր մեր ժողովուրդի ֆիզիքական եւ հոգեկան գոյութիւնը ապահովել:

Մեր ժողովուրդի գոյութիւնը կ'ապահովուի հիմնական 3 առանցքներու վրայ. դպրոց, եկեղեցի, ակումբ՝ միութեանական եւ կուսակցական հասկացողութեամբ: Այս 3 առանցքներէն որեւէ մէկուն նահանջը նահանջն է մեր ժողովուրդին. հետեւաբար հայ դպրոցին առաքելութիւնը այն է, որ ինքը կ'ազմէ 3 հիմնաքարերէն մէկը հայ ժողովուրդի գոյութեան: Պահ մը ենթադրենք, որ վերցուած է հայ դպրոցը, այն ատեն կը տեսնենք, որ ի՞նչ է աւերք եւ ի՞նչ է վտանգը:

Զուր ըլլանք եւ անցողակի, ժամանակաւոր տագնապներու դիմաց չլինինք, չտկարանանք, մեր դպրոցները ամուր պահենք, որովհետեւ մեր առաքելութիւնը հոս է. հոս է, որ գալիք սերունդները պիտի կերտուին. այլ դպրոցներու մէջ կը կերտուի հայ մարդը. հոն կ'ենթորդուի հայուն տոկոսները եւ կ'աճեն: Հետեւաբար, իմ կոչս պիտի ըլլայ, որ այս առաքելութեան մեր ապահովութեամբ մեր ծնողները դիտենք մեր դպրոցները եւ քիչ մը իրենց անմիջականէն անդին նային գալիք տասնամեակներու եւ այդ պէս որոշում առնեն:

# ԼԻԲԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ՆՈՐ ԸԱՄԱԿԱՐԳԸ

1994ին, Լիբանանի կրթական նախարարութիւնը հրապարակեց Լիբանանի բոլոր վարժարաններու համար մշակուած կրթական նոր ծրագիր մը, որ արդէն իսկ կիրառութեան դրուած է 1998-99 ուսումնական տարեշրջանէն սկսեալ: Վերոնշյալ ծրագիրը դարձեալ գործնական արտադրանք էր Կրթական Պէտք է յստականայ, որ դպրոցներու կեդրոնացումը, դպրոց փակել չէ, այլ՝ ունացում, աւելի դրական նպատակի համար: Ուրեմն այս համալիրի առաջին քայլը եղաւ Ազգային Կիւլիսեան վարժարանի միջնակարգի բաժինը:

Կրթական նոր մակարդակի մը ստեղծման անհրաժեշտութիւնը կը բխէր գանձապահ կարիքներէ եւ մտահոգութիւններէ, որոնցմէ կարելի է նշել հետեւեալները:

●Պետական մակարդակի վրայ ծրագրուած եւ կատարուած ուսումնասիրութիւնները ցոյց կու տային, թէ լիբանանեան կեանքէն ներս ընդհանրապէս կ'արդիւնաւորուին անհատական աշխատանքներն ու անձնական նախաձեռնութիւնները, եւ ոչ հաւաքական կամ խմբային գործերը: Առ այդ, հարկ էր մտածել նոր սերունդին մասին հաւաքականութեան մը պատկանելիութեան զգացումի ստեղծման մասին եւ զայն վերաբերել խմբային արդիւնաւետ աշխատանքի:

●Ուսումնական կեանքէն ներս գոյութիւն ունեին կրթական ծրագիրներու մէջ շրջանցումներ, որոնք տակալէ չէին վերածուած կրթական ընդհանուր փիլիսոփայութեան:

●Աւանդուող դասանկիւրները ընդհանրապէս անկապ էին իրարմէ. երեւոյթ մը, որ ոչ մէկ ձեւով կը նպաստէ անհատի մը ամբողջական եւ բազմակողմանի կազմաւորման:

●Աշակերտներու մաս գիտական միտքն էր, որ

կը գնահատուէր գիտական դասանկիւրներու ձեւերով եւ կ'անտեսուէին այլ ձեւի եւ մտքորակի կարողութիւնները, ինչպէս մարմնակրթութիւն, թատրոն, ձեռնային աշխատանք, լեզուներ...:

●Դասաւանդումները, ուսուցման եղանակները եւ ուսման ընթացքը արժեւորող ձեւերը ընդհանրապէս պատճառ կը դառնային անձնութեան մէջ անհանգստացող գագուցներու ստեղծման եւ անոնց տիրապետութեան: Միեւնոյն, հարկ էր մըտածել ուսուցիչ հաճոյքի վերածուել մասին, դաժն վիճակ տանջանքի իբրեւ հետաքրքրական փորձառութիւն ուսնելու եւ հրաժեշտելու մասին: Այլ խօսքով դասի եւ դպրոցի հանդէպ դրական տարաբնույթներ կ'ազդելու մասին:

Մեկնելով այս կարիքներէն եւ մտահոգութիւններէ, կ'առաջարկուէին մեթոտաբանական նոր մօտեցումներ. որոնց կիրառման համար նկատի կ'առնուէին գանձապահ ազգայնէր, ինչպէս աշակերտներու տարաբնույթ կազմաւորման ընթացքը. անոնց տարբեր կարողութիւններն ու հմտութիւնները, հետաքրքրութիւններն ու ճաշակը. տրամադրութիւններն ու կենսունջները, Լիբանանի մէջ ընձեռուած կարելիութիւնները եւ աշխարհի մէջ տեղի ունեցող այլապէս զարգացումներն ու իրադրամութիւնները: Վերոյիշեալ նոր մեթոտները կը վերաբերէին գործնականութեամբ սորվելու ձեւին (Cooperative Learning). սորվելու ընթացքին զգայարարութեան ամբողջական գործածութեան (Total Physical Response), հմտութիւններու միատեղ գործածութեան (Skill Integration), անձնութեան գերծ մթնոլորտի ստեղծման (Suggestopedia), փորձարկումներն ու ուսումնասիրութիւններու օգտագործման (Experiments & research) եւ լսող-տեսողական միջոցներու լաճախակի գործածութեան (Audio-visual methods): Նոր մեթոտներն ու անոնց գործածութեան ինքնաւարտութիւնը մեծ

փոփոխութիւններ յառաջացուցին կրթական ընդհանուր փիլիսոփայութեան եւ անոր գործնականացման մէջ: Եւ հոս է, որ ակնբախ դարձան դասական եւ նոր համակարգներու տարբերութիւնը, գոր կարելի է խտացնել հետեւեալ կէտերու մէջ:

●Դասական համակարգին մէջ, ծրագիրները կ'ընդգրկէին անկապ հանգստանքներ, միեւնոյն նոր համակարգով, անոնք կ'ուճեան աստիճանական զարգացում, երբ իրենարջող տարիներու ծրագիրները գիրաւ կ'ամբողջացնեն, գիտելիքները հետզհետէ կը զարգանան հետագային մեթոդներով մը կազմելու համար:

●Ըստ դասական համակարգին, ուսուցիչը բացատրող-սորվեցնող էր, իսկ աշակերտը հետեւողը: Նոր մեթոտներու կիրառումով, ուսուցիչը սորվելու առիթը ստեղծողն է. եւ աշակերտը գործած մասնակցողն ու ներդրում ունեցողը, որ կը վերլուծէ, եզրակացութիւններու կը լսագիր կ'ըմբռնէ եւ իր սորվելու ընթացքը անձամբ կը ղեկավարէ:

●Նախապէս, ուսուցման գլխաւոր միջոցը աւսակցիքն էր. իսկ այժմ կ'առաջարկուի միջոցներու այլազանութիւն եւ հաւասար չափով օգտագործում:

●Դասական ձեւով, աշակերտի յիշողութիւնները, որ կը ծանրանում էր. իսկ նոր եղանակներով, քննական եւ վերլուծող միտքն է. որ կը զարգանայ: Փոխան վերացական օրինակներու, շօ

## ՀԱՅ ԴԱՏ

# ՎՃՌԱԿԱՆ ՀԱՆԳՐՈՒՄ

Վերջին քանի մը շաբաթներուն Հայ Դատի հետապնդման ծիրին մէջ տեղի ունեցած իրադարձութիւնները ցոյց կու տան, որ Հայ Դատի պայքարը թեւակոխած է վճռական փուլ մը, որուն արդիւնքները մեծապէս կը մտահոգեն ցեղասպան թուրքիան:

Փաստօրէն, Միացեալ Նահանգներու ներկայացուցիչներու Տան միջազգային հարցերու լաճախախտութիւնը Հայկական Յեղասպանութեան մասին քանազանի որդեգրումը թուրքիոյ մէջ ստեղծեց քաղաքական, դիւանագիտական եւ լրատուական շփոթ մը:

Ուրիշ ոչ մէկ երեւոյթի արդիւնք կրնայ ըլլալ թրքական շրջանակներու իրարանցումը, որ ամէն օր կ'արտայայտուի թրքական գանձառածային լրատուական միջոցներուն մէջ, բացի սակէ, որ աշխարհասփիւռ հայ ժողովուրդը եւ մանաւանդ Հայ Դատի մարմինները անգամ մը են կը լսանդոզին միջազգային քաղաքականութեան օրակարգի միջոցով Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչումը:

Որոշիչ է այս հանգրուանը Հայկական Յեղասպանութեան միջազգային ճանաչման ու դատապարտման ճամբուն վրայ: Ինչ որ տեղի կ'ունենայ ներկայացուցիչներու Տան միջազգային հարցերու լաճախախտութեան մէջ չնչին, բայց ակնորոշ քայլ մըն է. լրատագրային ներքալու համար նաեւ արդի ժողովրդավարական եւ մարդկային իրաւունքները յարգող երկիրները:

Այս հանգրուանը կարեւոր է Հայկական ըՍփիոքի համար, որովհետեւ երկար տասնամեակներ Հայ Դատի հետապնդման ամբողջ թեւորդում էր Սփիոքին ունեւում:

Այս ծիրէն ներս, Հայաստանի վերանկախացումէն ետք Հայաստանի օրումն իշխանութիւնները չկրցան ըմբռնել, որ Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչումը այն կրողներն է, որուն հիման վրայ կարելի է մշակել ճշգրիտ ազգային քաղաքականութիւն:

Ինչ որ տեղի ունեցաւ Հայաստանի մէջ 1998ին փետրուարեան իշխանափոխութեանէն ետք, շրջադարձ մըն էր Հայկական Յեղասպանութեան նկատմամբ Հայաստանի պաշտօնական դիրքորոշման մէջ:

Այլեւս ազգային գաղափարախօսութիւնը «կեղծ քաթեկորիս» չէր նոր իշխանութիւններուն համար, որոնք ոչ մէկ ճիշտ խնայեցին Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման հարցը միջազգային թեմերուն վրայէն արծարծելու:

Այստեղ է վճռական այս հանգրուանին կարեւորութիւնը. երբ մանաւանդ հայրենի պետութեան պաշտօնական տեսակէտն ու Հայկական Սփիոքի քաղաքական աշխատանքը կը լրացնեն գիրաւ. ասիկա կը ճշանակէ, թէ այլեւս Հայաստանի հայկական բոլոր հարցերուն ալ հաւասար կարեւորութիւն կու տայ եւ Սփիոքի տասնամեակներու թեւ թեթեւցնելով՝ «Հայ Դատ» հասկացողութեան իր կարեւոր եւ հիմնական տեղը կը լրատուագրէ պետական ուսումնականութեան մէջ:

Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչումը Հայ Դատի պայքարի վերջ չի կրնար նշանակել. որովհետեւ այդ ճանաչումէն առաջ եւ ետք գոյութիւն ունի տրամաբան եւ ամբօրեալ աշխատանք մը, որ կ'ակնկալէ հայութեան բոլոր լաճախները ճիշտութիւն վէկտորում:

Բնական է, որ Հայ Դատի հետապնդման այս նոր հանգրուանին սատականալ թրքական հակադիրքայինները:

Եւ անցեալ շաբաթներուն մեզք ակնառատեալ տեսք թրքական ուղղակի թէ անուղղակի սպառնալիքներու, որոնք ուղղուեցան Հայաստանի եւ Հայկական Յեղասպանութեան քանազանի գորակից քննարկականներուն:

# Միջազգային Քաղաքական

## ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԸ ԶԷՆՔ Է ԱՌԱՋԱՐԿՈՒՄ ՀԱՊԻ ԱՆԴԱՄ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ

### ԸՍՏ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ԶԱՐՏՈՒՂԱՐ ԻԿԱՆՈՎԻ՝ ԸԱՄԵՍԱՏԱԲԱՐ ՑԱԾՐ ԳՆԵՐՈՎ

Հոկտեմբերի 11-ին Խորհրդային Միության և Միջազգային Պաշտպանության ղեկավարները Վրաստանում կատարեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։



Միջազգային Պաշտպանության ղեկավարները Վրաստանում կատարեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։


Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։


Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։


Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցություններ կատարվեցին Վրաստանի և Ռուսաստանի միջև կատարվող զենքի վաճառքի և զինամթերքի արտահանման հարցերի վերաբերյալ խորհրդակցությունների շրջանակում։

## MESROBIAN TECHNICAL COLLEGE



1982





THE PIONEER IN TECHNICAL EDUCATION

---

**HONORABLE RESULTS IN THE OFFICIAL EXAMS 2000**

✓ **KINDERGARTEN (JARDINIÈRE) 100% COMMERCIAL SCIENCE 75%**

---

**Morning, Afternoon & Night Classes**

**English & French Section**

---

**Technical Baccalaureate B.T.**

Sales & Commercial Relations	Kindergarten (Jardinière)
Architecture Drawings	Interior Design

---

**Private Specializations (Officially Recognized)**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Computer Courses</li> <li>• Foreign Languages</li> <li>• Business Studies</li> <li>• Travel &amp; Tourism "Ticketing"</li> <li>• Jewellery Design</li> <li>• Diamond Setting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wax Modeling</li> <li>• Make - Up</li> <li>• Hair Styling</li> <li>• Computer Repair "Hardware"</li> <li>• TV &amp; Video Repair</li> <li>• Car Electricity</li> </ul>
--	---

---

New

1- Cambridge University Certificate 2- Private Classes 3- Incredible Payment Facilities

Arax Street, Bourj Hammoud Tel: 01 260 504 - 254 938/9 Fax: 01 262 955  
Email: mesrobca@dm.net.lb Web Site: www.mesrobian.com  
M.B. Parking Assured

## ՌՈՒՍՏԱՆԻ ԵՒ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՐՀԱՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՇԱՀԵՐԸ ԵՒՐԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

Պիլքեյթի վեհաժողովի Ուկրաինայի ղեկավարները, Անկախ Պետությունների Զարգացման և Կրթության Կազմակերպության Դաշինքի անդամ պետությունների նպատակները եւ անոնց ապագայ հեռանկարները այն հարցերուն կարգին են, որոնք ղեկավարները մտածելու տան պիլքեյթեան Հաւաքական կազմակերպութեան պայմանագրերին արդիւնաւէտութեան եւ հեռանկարներուն մասին։

Ռուս մեկնարկները կ'ընեն, որ Հաւաքական կազմակերպութեան Դաշինքը եւրասիական զինուորական պլոք մըն է, եւ կը շեշտեն, թէ նորաստեղծ կազմակերպութիւնը ուժ մըն է՝ ուղղուած Աֆղանիստանի թալիբանի դէմ։

Ռուսիոյ պաշտպանութեան նախարար Իկոր Սերկէեւ եւ պաշտպանութեան խորհուրդի քարտուղար Սերկէյ Իվանով շեշտած են, որ թալիբանը չըլինի անկախունացման հիմնական պրոբլէմն է։

Պիլքեյթի ղեկավարները Ալեքսանտր Լուքաշենքո կողմէն շեշտած է Ուկրաինայի նախագահ Խալաշ Կոչմարչիկի իրեն Կեղրոնական Ասիոյ մէջ ուժեղ անձի, որ մասնակցի վեհաժողովին։ Սակայն Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին ըսած է, որ նկատի ունենալով, որ Ուկրաինայի նախագահ Կոչմարչիկը Հաւաքական կազմակերպութեան Դաշինքին անդամակցելէ, իրենք պէտք չունին զայն հրաւիրելու։

Դէտեր զրական կը գնահատեն Հաւաքական կազմակերպութեան Դաշինքին Հայաստանի մասնակցութիւնը։ Անոնք կը շեշտեն, թէ հակառակ երկար ուշացումին, Ռուսիա ամբողջովն է իր աշխարհաքաղաքական քաղաքականութիւնը։ Սկսեալ արեւելքէն՝ Ռուսիա քաղաքական, զինուորական եւ տնտեսական ուղղակի կապեր հաստատած է Հայաստանի, ինչպէս զիստանի եւ Տաճիկիստանի հետ՝ հասնելով Աֆղանիստանի սահմանները, եւ Կովկասի մէջ հզօր կէտ մը՝ Հայաստանի հետ։ Միաժամանակ Ռուսիա քաղաքական րարեկամահան յարաբերութիւններ հաստատած է Իրանի եւ Հնդկաստանի հետ։ Նոյնպէս Ռուսիա աշխարհաքաղաքական երկկողմանի արդիւնաւէտ կապեր ունի անոնց հետ։ Այս օրերու գործընթացը կ'ենթադրեն, որ Ասիոյ եւ Եւրոպայի այս շրջաններուն մէջ կը կազմուի նոր միութիւն մը, որուն մասնակից պետութիւնները փոխադարձ շահեր ունին։

Այս միութեան ղեկավարը, կը թուի, թէ Փաքիստան Աֆղանիստանի թալիբանը, Ուկրաինայի, Ռուսիայի, Իրանի եւ Կասպից ծովու այլ պետութիւններ իրենց յատուկ շահերը ունին՝ թուրքից հովանաւորութեամբ, որ իր կարգին կը նկատուի Սիւրիայի Նահանգներու օգնականը։ Այս իմաստով կը թուի, թէ շրջանային տագնապները կ'ազդէ կ'անհնոց ոչ թէ շրջանային շարժումներէն, այլ պետութիւններու աշխարհաքաղաքական շահերէն։

(ԻՐԱՆԻ ԶԱՅՆԱՍՓԻՒՆ)

## ՌՈՒՍՏԱՆԻ ՄՏԱՀՈԳ Է Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ ԱԶԳՊԷՅՏԱՆԻՆ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒՄԸ ՆՈՒԷՐՈՎ

Ռուսիոյ Տումայի նախագահ Կենտրոնի Սելեզնիով ամիսը առջ Մոսկուայի մէջ Իրանի ղեկավար Մեհտի Լաֆարիի հետ հանդիպումին ընթացքին մտահոգութիւն յայտնած էր Սիւրիայի Նահանգներու կողմէ Ազրայէճանցի երկու ռազմական ճակատներու մասին։

«Մենք չենք ուզեր օտար մարտեր տեսնել Կասպից ծովու մէջ։ Պէտք է կարելի եղածին չափ շուտ յանգիլ փոխադարձաբար ընդունելի համաձայնութեան մը որոշումին», ըսած էր Սելեզնիով։

Իր կարգին, Նորանկախ պետութիւններու հարցերով Սիւրիայի Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարի խորհրդական Սթիվըն Սեսթանովիչ յայտնած էր, որ սակայն այդ մարտերը մաս կը կազմեն հակահարձակական գործողութիւններու եւ սահմաններու ամրապնդման համար Ազրայէճանցի տրամադրուելիք օժանդակութեան։ Յստակ է, որ Նահանգները պիտի ըլլան ազրայէճանցիները եւ ոչ թէ ամերիկացիները։

Ռուսիոյ եւ Իրանի հակազդեցութիւնը զանազան պատճառներ կրնայ ունենալ։ Կը թուի, թէ անոնք մասնաորաբար զգայուն են շրջանին մէջ օտար բախմուցումներու նկատմամբ, որովհետեւ վերջերս ծախողած են Կասպից ծովու իրանական կարգապահական վերաբերելի համաձայնութիւն գոյացնել։ Այսպիսով, Սելեզնիով փորձած է համոզել Իրանեան կողմը, որ անհրաժեշտ է Կասպից ծովու բաժանման գծով համաձայնութեան մը յանգիլ վեր անցնելով միացնել ճակատի մը չզոյրութեան պարագային օտար միջամտութիւններու հաւանականութիւնը։

Ռուսիոյ մտահոգութիւնը «օտար մարտեր» վերաբերել կ'արժանանան Իրանի առարկութիւնը Ազրայէճանցի նախագահի նախկին խորհրդական Վաֆայի իւրիզատի այն առաջարկին, որ ՕԹԱՆ պէտք է ներկայութիւն ըլլայ Ազրայէճանցի մէջ։

Ռուսիա Կեղրոնական Ասիոյ եւ Կովկասի մէջ իր գործողութիւնները կը ներկայացնէ իրեն ահաբեկչութեան դէմ պայքար։ Այս իմաստով ան կը պնդէ, որ տագնապները կը ծագին մէկ աղբիւրէ։ Ռուսիա Չեչենիոյ պատերազմը կը կապէ Ուկրաինայի Ֆերկանս հովտի բախումներուն։ Սակայն Իրան բազմաթիւ անհրաժեշտ անարկած է Չեչենիոյ մէջ ռուսական գործողութիւններուն դէմ։

«Օտար մարտեր» վտանգին հարցը արժանաւորելով Սելեզնիով կը փորձէ հասարակաց նոր պատճառաբանութիւն մը գտնել իր գործողութիւններուն համար։

Ազրայէճանցի օժանդակելով Ս. Նահանգները ըստ ենթադրութեան կը փորձեն քիչ մը անելու բան ընել, քան ամրապնդել երկրին պետականութիւնը։

Վտանգաւորը Սելեզնիովի այն մեկնաբանութիւնն է, թէ Ազրայէճանցի երկու մարտեր տրամադրուող պիտի ստեղծէ «օտար մարտեր» Կասպից ծովու ռազմականացումը։

### ԹԱԹՈՒՆ ԶԱԿՈՒԵԱՆ

«Ազգ»

# Մանկապատանեկան

## ԻՆՔՆԱՀՈՍ ԳՐԻՉԸ

Աճոր շնորհիլ դուճ կրճա մաքուր եւ գեղեցիկ գրութամբ մը լեցնել տետրակիդ էչերը... Աճ պարոճ Ուոքըմէճի հնարած ինքնահոս գրիչն է:



Ինքնահոս գրիչին նախահայրը սագի փետուրն է: Ան շատ գեղեցիկ գրութիւն մը կ'արտադրէ, սակայն պէտք է պայն անդադար տաչել եւ մեյանին մէջ թաթխել: Ժամանակի ընթացքին մետաղեայ փետուրը անոր տեղը կ'առնէ: Այլեւս հարկ չկայ անոր ծայրը տաչելու, սակայն ան սագի փետուրէն նուազ ճկուն է:

Քիչ մը անփայլ գոյնով, Գրիչները աւելի գրաւիչ դարձնելու համար հնարիչները կը գործածեն ոսկի, արծաթ եւ սատափ: Անոնք Լպոնիթը կը պարզարեն պայն ծածկելով կտրուած, քանդակուած կամ փորագրուած արժէքաւոր մետաղեայ շերտերով:

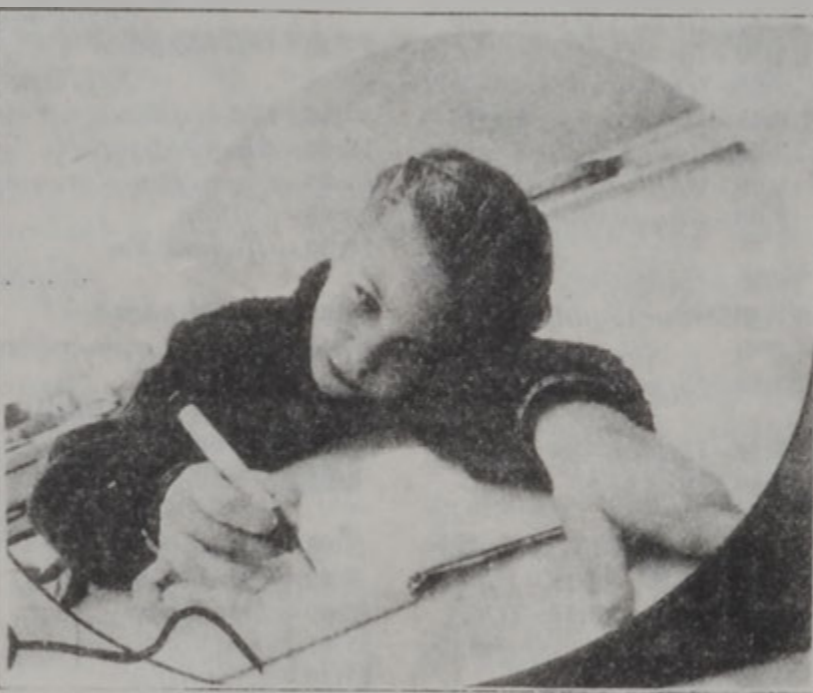
### ԱՐԺԷՔԱՌՈՐ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐ

Կարգ մը ինքնահոսներ խակական գոհարներ կը պահանան: «ՍՆԷ.ՍՔ» (օձ) կոչուած Փարքըրի հնարած ինքնահոսը ամէնէն նշանաւորներէն է: Ան շինուած է ձուլ սակիով, սուտակով, աղամանով, եւ օձ մը փաթթուած է գրիչին շուրջ: Տարբեր անուններով ինքնահոսներ կը ծնին: 1924ին Շէֆֆըր Լպոնիթի տեղ կը գործածէ ու-

րիչ նիւթ մը՝ սելիւլոզ, որուն շնորհիւ կարելի է ստանալ տարբեր գոյնի ինքնահոսներ: 1930ին ան շուկայ կ'իջեցնէ «Պալետա» կոչուած տարբեր ձեւերով ինքնահոսներու հաւաքածոյ մը:

1911ին գերմանացիները կը ստեղծեն նշանաւոր «Մոն Պլան» ինքնահոսը: Անոնք շատ շուտ կը անագանուին ուրիշ ինքնահոսներէ՝ իրենց կափարիչի վրայի ճեղքակա ստեղծելով շնորհիւ: Այս աստիճանը կը ներկայացնէ Եւրոպայի ամէնէն բարձր գաղաթը՝ Մոն Պլանը:

Երկրորդ Համաշխարհային Պատերազմին ընթացքին, եւ մանաւանդ չոր մեթանով գրիչներու ստեղծումէն ետք, ինքնահոս գրիչները կը մոռցուին: Սակայն ներկայիս ստեղծագործները դարձեալ իրարու հետ կը մրցին նոր ձեւերով ինքնահոսներ ստեղծելու համար:



Կը լսողահարեն իրենց վախը: Դուճ դասը շատ լաւ չէ՞ս հասկցած կամ չէ՞ս սորված: Ընկերներէդ խնդրէ, որ քեզի բացատրեն, կամ աշխատելու ձեռք փոխէ: Օրինակ, այս փորձութիւնը վերածէ հեքիաթային պատմութեան մը: Երեւակայէ, թէ ուսուցչուհիդ՝ Թագուհին, կը ճշանակէ իր նախասիրած ենթացակամ՝ քեզ, իրեն վարձատրութիւն մը յանձնելու համար: Երբ գրատախտակ կ'անշուի, ասիկա քեզի համար պատիժ մը պիտի չըլլայ, այլ՝ պատիւ մը:

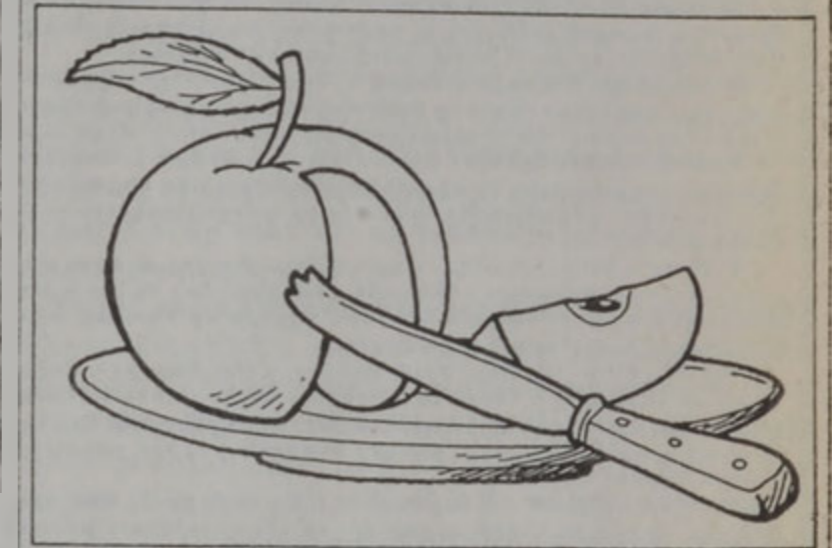
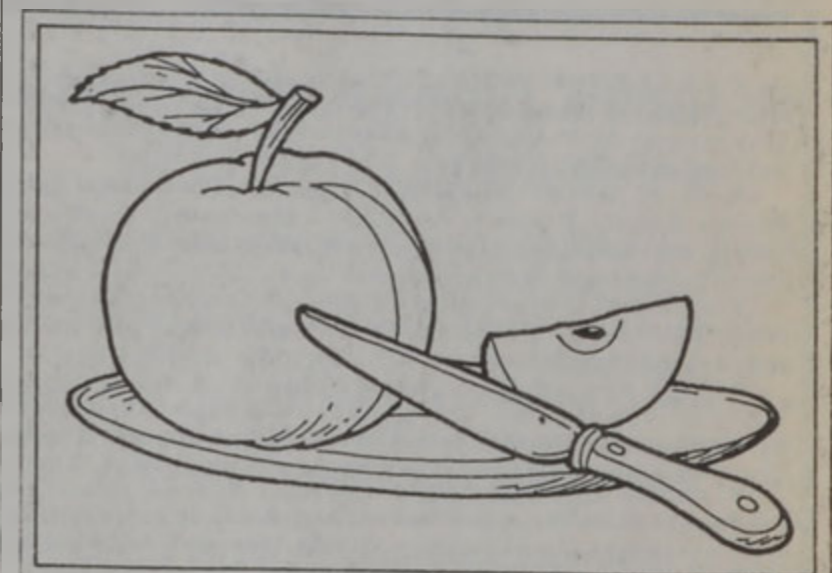
Դասարանին մէջ առջեւ նստող դասընկերս զիս կը նշուցնէ. բայց ես կը յանդիմանուիմ: Չանձրացած եմ այս վիճակէն:

Դասընկերդ քեզ կը նշուցնէ, որովհետեւ անոր նպատակն է, որ դուճ յանդիմանութիւն ստանաս: Հետեւաբար դուճ անոր կարեւորութիւն մի՛ տար: Կարծէ, թէ ան ներկայ չէ: Զրօսանքին անոր հասկցող, որ եթէ շարունակէ, դուճ պիտի ստիպուի ուսուցչուհիին ըսելու, թէ ան քեզի արգելք կը հանդիսանայ դասին հետեւելու:

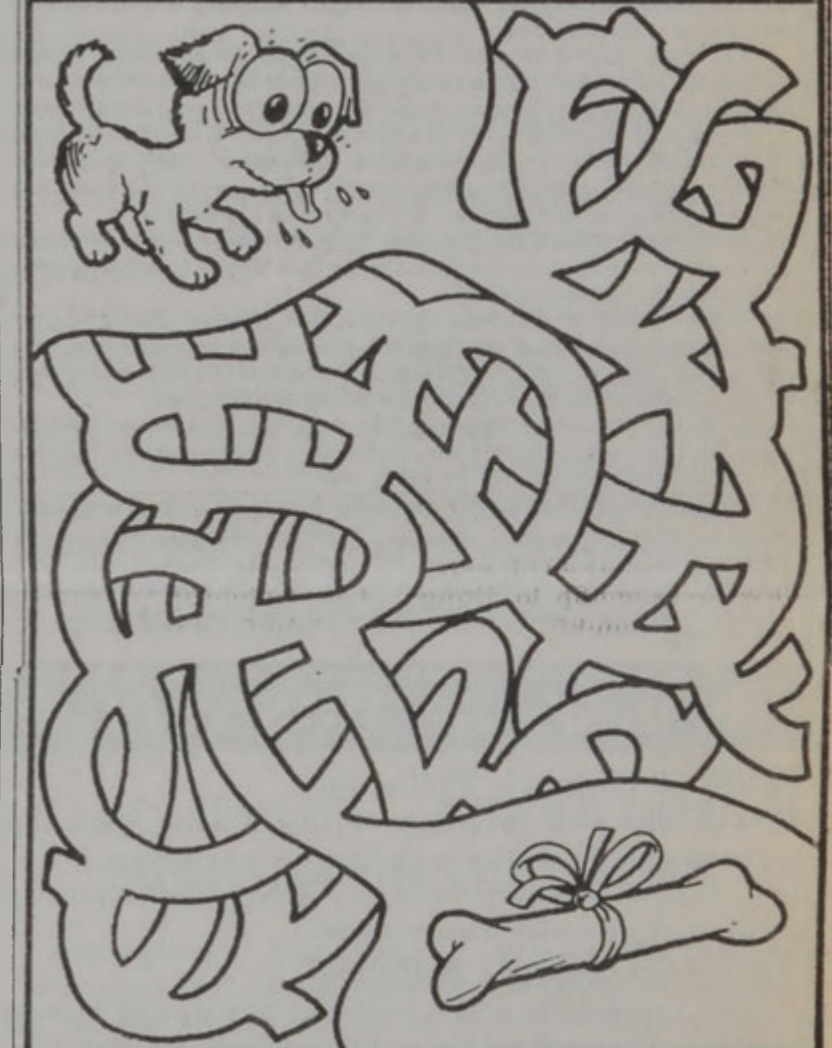
### Ուսուցիչս զիս կը վախցնէ:

Կը կարծե՞ս, թէ քանի մը համար կրճա մեղադրիլ: Դուճ դասարանին հետադիմութիւն ես, պատիժներու բաժանորդը, գերոններու սխտիւտն: Այս պարագային շատ աւելի լուրջ կեցուածք մը պէտք է որդեգրես: Չափահասներէ՞ն կը վախանաս ընդհանրապէս: Եթէ այո, ծնողքիդ հետ խօսէ այդ մասին: Այս նիւթին մասին հետզ հետ զրուցելով՝ անոնք քեզի պիտի օգնեն, որ դուճ հանգիստ զգաս տարեց անձերու քով: Ուսուցիչդ դպրոցին մէջ սարսափ կը պատճառէ: Ամէ՞ն մարդ անկէ կը վախանայ: Ան ձայնը կը բարձրացնէ, ձեռքով սեղանին՝ կը զարնէ ամէն առիթով: Կարեւորութիւն մի՛ տար: Կրճա ըլլալ, որ ան կը վախանայ: Ծատ դիրքին չէ երեսուն աշակերտներու առջեւ գտնուիլը: Ուսուցիչդ ստիպուած քիչ մը խիստ կը վարուի, որպէսզի դուք իրեն վրայ չաշարձակիք: Սակայն մտածա՞ծ ես, թէ դպրոցէն դուրս ան ազնիւ եւ հաճելի անձ մը կրճա ըլլալ:

## ԺԱՄԱՆԵՑ



Կրճա ս գտնել երկու պատկերներուն միջեւ գտնուող 7 տարբերութիւնները:

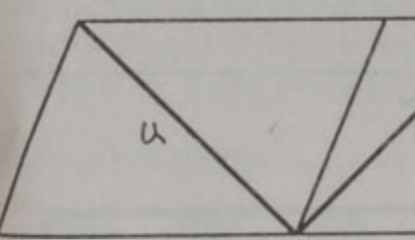
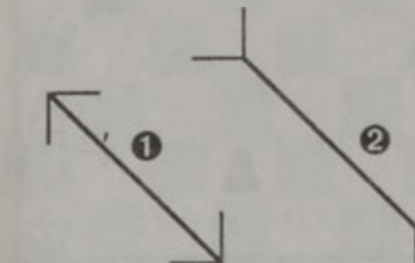


Կրճա ս գտնել շնիկը ոսկորին հասցնող ձամբան:

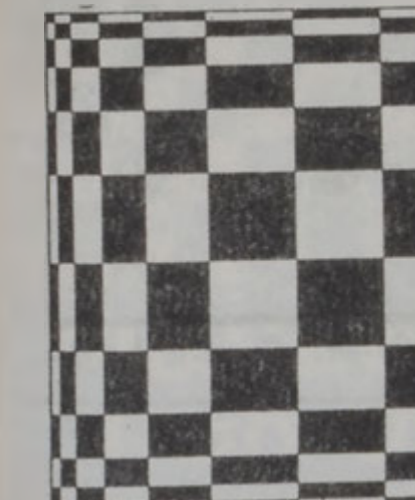
## ՏԵՍՈՂՈՒԹԻՒՆԴ ԼԱՒ Է

### 1) ԵՐԵՒՆՅԱՆ ԵՆ:

Ո՛ր գիծը աւելի երկար է, 1 թէ 2: Ա թէ Բ:  
- 1 եւ 2 գիծերը նոյն երկարութիւնը ունին: Նետերուն պատճառով դուճ այն տպաւորութիւնը ունիս, թէ առաջինը աւելի կարճ է: Ուղեղիդ կը թուի,



Թէ գիծը աւելի կարճ է, որովհետեւ նետերը ղէպիլ



### 3) ԽԵՆԹ ԶՄՊԱՆԱԿԸ:

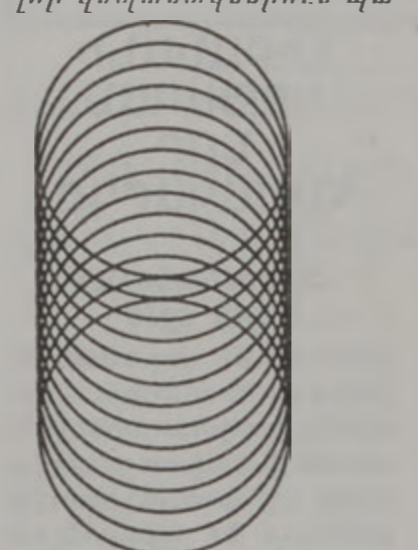
Գուրս ուղղուած են: Իսկ գիծը աւելի երկար կ'երեւի, երբ նետերը ղէպիլ ներս ուղղուած ըլլան: Սակայն ասիկա պատրանք մըն է: Կրճա գծաքաշով մը ստուգել:

### 2) ՏԱՓԱԿ Է

Այս պատկերը ի՞նչ կը ներկայացնէ. ծատրակի տախտակ մը, թէ բարձ մը: Այս պատկերը անշուշտ խաղի տախտակ մըն է: Սակայն բնական տախտակի մը պարագային, բոլոր տուփի կ'ի կ'ներք քառակուսի են եւ նոյն չափով: Այս պարագային, քառակուսի տուփիկները կեղծուած են: Միւս բոլոր քառակուսիներն են, որոնց չափը կը տարբերի ըստ իրենց դիրքին: Ծայրը գտնուող տուփիկները աւելի նեղ կամ աւելի փոքր են:

Այս դասաւորումը շատ լաւ հաշուում է, որպէսզի ուղեղդ ստանայ այն տպաւորութիւնը, որ պատկերը պատկերէ: Կարծես կը դիտես բարձի մը վրայ տպուած խաղի տախտակ մը:

Կարծես, թէ զսպանակ մը կը տեսնես: Եւ ինչպէս բոլոր զսպանակներուն պարագային, աչքերդ անոր ծայրերը կը փնտռեն:



Կարծես, թէ զսպանակ մը կը տեսնես: Եւ ինչպէս բոլոր զսպանակներուն պարագային, աչքերդ անոր ծայրերը կը փնտռեն:

## ԱՅԼԱԶԱՆ

### ՁԻԵՐԸ ԻՐԱՐՈՒ ՇԵՏ ԿԸ ԽՕՍԻՆ

Այո, սակայն՝ իրենց յատուկ ձեւով: Ինչպէս բոլոր անասունները, ձիերն ալ ունին իրենց յատուկ լեզուն: Անոնք կը խրիչնան վերար կանչելու համար: Անոնց տարբեր բարձր ձայները, հեծածանքները կը տեղեկացնեն, թէ անոնք կը տառապին կամ գոհ չեն: Իսկ անոնց պարզիկ ճիչերը կ'ըսեն. «Ամէն ինչ լաւ է»:



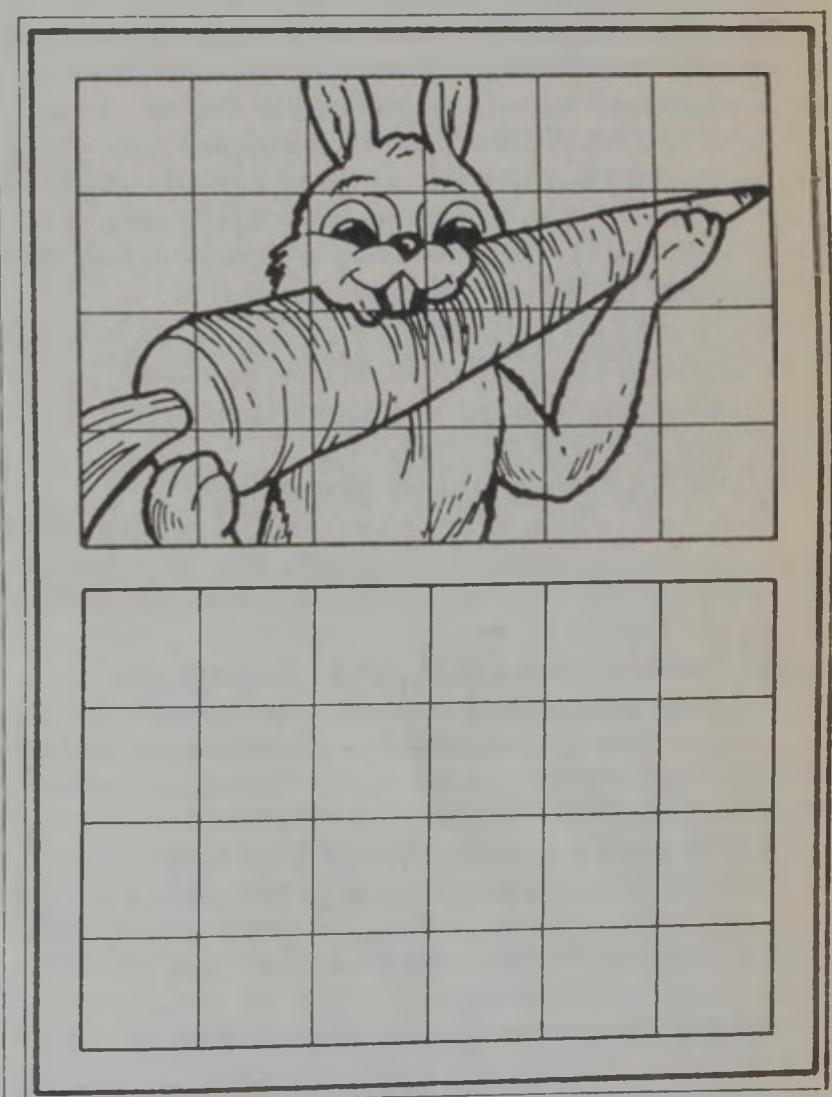
### ԻՆՉԻ՞ ԿԸ ԾԱՌԱՅԵՆ ՄԵՐ ՅՕՆԵՐԸ

Անոնք կը պաշտպանեն մեր աչքերը: Երբ դուճ մագլերդ կը լուսա, երբ կ'անձրեւէ, շուրի կաթիլները կը հոսին յօնքերուն ուղղութեամբ եւ կը հեռանան աչքերէն: Անոնք կը թեթեւցնեն նաեւ հարուածներուն ազդեցութիւնը աչքերուն շուրջի կամարածե նակորներուն վրայ, որոնք շատ դիւրբարկ են: Եւ վերջապէս, անոնց շնորհիւ դուճ կրճա տարբեր ծամածուծութիւններ ընել:



### Ի՞ՆՉ Է ՆԻՔՈՒԹԻՆԸ

Ան ծիւղիտիւնը բազմաթիւ թերթերէն մէկն է: Ծիւղիտիւն մէջի կ'իջնուի ընտանի նիւթ մըն է, որ ուղեղին վրայ կ'ազդէ՝ մարմինն շրջապատելով: Սակայն մէկը որքան ծիւղիտիւն, նախքան աւելի կ'իջնուի պէտքը պիտի զգայ: Ուշադրութիւն: Երբ ծիւղիտիւնը կը սկսիք, գիտար է հրաժարիլ անկէ:



Կրճա ս ընդօրինակել պատկերը՝ բառակուսիներուն հետեւելով:

### Պատրաստեց՝ ԸՈՂԻԿ ՏԵՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

«ԱՁԴԱԿ»Ի ՄԷՉ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգային» մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄԱՆԵՑ 5:



# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն



# ԱՇԽԱՐՀ



ԱՄԻԱ - 2000

## ՔԱՌՈՐԴ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆԻ ՄՐՅՈՒՄՆԵՐԸ՝ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ ԵՒ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

Ասիա - 2000ի ֆուտբոլի մրցաշարի Ա. հանգրուանի մրցումները աւարտեցան երկու յառակաց քառորդ աւարտականի հասնող ութ խումբերուն ցանկը: Անոնք են. Իրան, Իրաք, Չինաստան, Քուեյթ, Հարաւային Քորէա, Ճափոն, Սէուտական Արաբիա եւ Քաթար: Մրցաշարքէն դուրս մնացող կապները եղան. Թայլանտ, Լիբանան, Ինտոնէզիա եւ Ուզպէքիստան:

Եթէ աչք մը նետենք խմբակներուն դասաւորման աղիւսակներուն վրայ, պիտի նշմարենք, որ Լիբանանի կապը ամէն տուեալ ունէր իբրեւ յաւազոյն երրորդը ապահովելու քառորդ աւարտականի իր տոմար, եթէ իր կատարած վերջին մրցումին յաջողէր պարտութեան մատնել Թայլանտը: Երկէ երկրորդ յաւազոյն երրորդը հանդիսացաւ Քաթար, որ Ա. հանգրուանի մրցումները աւարտեց երեք կէտով, մինչ յաղթանակի մը պարագային Լիբանան պիտի ունենար չորս կէտ եւ Հարաւային Քորէայի հետ դիւրաւ կրնար անցնիլ յաջորդ հանգրուան:

Երկուսն մրցումներուն, Սէուտական Արաբիա արձանագրեց մրցաշարքի իր առաջին յաղթանակը, 5 - 0 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնելով Ուզպէքիստանը, որ եղաւ մրցաշարքին ամէնէն աւելի կոլ ստացող կապը (14 կոլ): Սէուտցի Մոհամէտ Շալիուպ *հէթթիք* մը իրագործեց:

Ճափոն - Քաթար (1 - 1) մրցումին արաբական կապին նշանակած կոլը՝ Ապտիլ - Նասէր Օպայտայիի կողմէ (Քաթար) ցարդ կը նկատուի մրցաշարքին յաւազոյնը:

Բ. խմբակէն ներս (նախանցեալ օր) հարաւային քորէացի Լի Տոնկ - Կուք եւս *հէթթիք* մը իրագործած էր, երբ անոր կապը 3 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Ինտոնէզիան, մինչ (տոյն խմբակէն) Չինաստան - Քուեյթ մրցումը վերջ գտած էր 0 - 0 արդիւնքով:

Նախապէս տուած էինք Ա. խմբակին վերջնական դասաւորումը (Լիբանանի խմբակը): Այսօրուան մեր թիւով կու տանք *Բ. Գ.* խմբակներուն վերջնական դասաւորումը.

**Բ. ԽՄԲԱԿ**

	ՅԱԴԹ.	ՀԱԻ.	ՊԱՐՏ.	ՆՇ.	ՍՏ.	ԿԵՏ
1.- Չինաստան	1	2	0	6	2	5
2.- Քուեյթ	1	2	0	1	0	5
3.- Հարաւ. Քորէա	1	1	1	5	3	4
4.- Ինտոնէզիա	0	1	2	0	7	1

**Գ. ԽՄԲԱԿ**

1.- Ճափոն	2	1	0	13	3	7
2.- Ս. Արաբիա	1	1	1	6	4	4
3.- Քաթար	0	3	0	2	2	3
4.- Ուզպէքիստան	0	1	2	2	14	1

Ա. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ մրցումներէն ետք, քառորդ աւարտականի հասնող ութ խումբերը այսօր եւ վաղը հանգիստի մէջ են: Քառորդ աւարտականի մրցումները տեղի պիտի ունենան Երկուշաբթի եւ Երեքշաբթի, հետեւեալ յայտագիրով.

**ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ**  
Իրան - Հարաւային Քորէա (Թրիփոլի, ժամը 16:45ին)  
Չինաստան - Քաթար (Սայտա, ժամը 19:45ին)

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ**  
Ճափոն - Իրաք (Մարզական Աւան, ժամը 16:45ին)  
Քուեյթ - Սէուտական Արաբիա (Մարզական Աւան, ժամը 19:45ին)

**ՊԱՍԵԹՊՈՒԼԻ ՄԵԾ ՄՐՅՈՒՄ**

Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՏՂՈՅ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՅՉԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԸ ԸՆԳԳԵՄ ԵԳԵՊՏՈՒԹՅԱՆ ԺԵՉԻՐԱՅԻՆ (Արաբական ակումբներու ախոյեան)

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 22 Հոկտեմբեր 2000ի երեկոյեան ժամը 8:00ին Անթիլիասի «Ատոն մէ Սէյա Թնուկեան» դաշտին մէջ:

• Այսօր՝ Շաբաթ 21 Հոկտեմբերին, նոյն դաշտին վրայ երեկոյեան ժամը 5:00ին տեղի կ'ունենայ հանդիսութիւն մը, որուն ընթացքին Հ.Մ.Ը.Մ.Ի պատգէթի յանձնախումբը կու տայ մամլոյ ասուլիս մը եւ կը ներկայացնէ պատգէթի նոր կապը:

## ՄՊԱՆԵՌՈՅ ՏՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

### ԱՅՍՕՐ՝ ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ - ՌԵԱԼ ՄԱՏՐԻՏ ԳԵՐՃԱԿԱՏՈՒՄ

Սպանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան 6րդ հանգրուանի գագաթի ճակատումը տեղի կ'ունենայ այսօր, երբ Պարսելոնա իր դաշտին «Նուքամի» մէջ կը հիւրընկալէ իր «ոխերիմ» մրցակիցը՝ Ռեալ Մատրիտը:

Տեղի ունենալիք մրցումէն աւելի, բոլորին ուշադրութիւնը պիտի կեդրոնանայ շախարհի ամէնէն սուղ մարզիկին՝ Լուիս Ֆիլոյի վրայ, որ պիտի մրցի իր նախկին ակումբին՝ Պարսելոնայի դէմ, այդ ալ անոր դաշտին վրայ եւ անոր բազմաձեւ պարհակիրներուն ներկայութեան:

Շատեր այն համոզումը ունին, որ Պարսելոնայի համակիրները Ֆիլոն պիտի հիւրընկալեն այնպէս՝ ինչպէս հինգ տարի առաջ հիւրընկալած էին Միքայէլ Լաուտրոփը, որ իրենց կապը լքելով փոխանցուած էր մայրաքաղաքի կապին՝ Ռեալ Մատրիտի:

Այդ օրերուն, Լաուտրոփ, իր նախկին համակիրներուն ընտրուած լինելով վերաբերմունքին անդրա-

դառնալով ըսած էր, թէ այդ երկու ժամը վախի մէջ անցուցած էր:

Այժմ պարագլուխի դիրքը գրաւող Ռեալ Մատրիտ, որ ցարդ պարտութիւն չէ կրած, իր վերջին յաղթանակը «Նուքամի»ի մէջ արձանագրած է 1983ին:

Պարսելոնա, որ ցարդ կրած է 2 պարտութիւն եւ կը գրաւէ 6րդ դիրքը, ունի բացակայ մարզիկներ՝ Ենրիք Կուարտիլան, Մարք Օվրմարսը եւ Էմանուէլ Փրօն, որոնք վիրաւոր են: Այդ մէկը պատճառ պիտի դառնայ, որ Ռեալ Մատրիտ օգտուի անոնց բացակայութենէն:

Մրցումին նախօրեակին Ռոպերթո Քարլոս կ'ըսէ. «ընդհանրապէս «Նուքամի»ի մէջ տեղի ունեցած մրցումները միշտ ալ դժուար եղած են մեզի համար, հետեւաբար հաւասարութեամբ պիտի բաւարարուինք»:

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Ռեալ Մատրիտի ետին կը գտնուին երեք կապներ՝ Վալենսիա, Տեփոթիօ Քորուս եւ Սելթա Վիլո, որոնք միմյն

մէկ կէտով ետ կը մնան անկէ: Անոնք ունին 10ական կէտ եւ ամէն ճիգ ի գործ պիտի դնեն Ռեալի պակաս մէկ ճակտողութեան օգտուելով գրաւելու պարագլուխի դիրքը:

ՆախաՎերջին դիրքը գրաւող Ռեալ Մատրիտի մէջ վերջին դիրքը գրաւող Ռեալի Սանթանտեր պիտի փորձեն ամէն գնով արձանագրել եղանակի իրենց առաջին յաղթանակը:

**Ստորեւ՝ 6րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.**

**ԱՅՍՕՐ**

Տեփոթիօ Քորուս - Մայորքա  
Վալենսիա - Ռեալ Մատրիտ  
Պարսելոնա - Ռեալ Մատրիտ  
**ՎԱՂԸ**  
Ալաբես - Էսփանիոլ  
Աթլետիքո Պիլայո - Լաւ Փայմաս  
Մալաղա - Վիարեալ  
Ռասինկ Սանթանտեր - Նումանսիա  
Ռայո Վալեքանո - Ռեալ Սոսիեդա  
Ռեալ Օվիեդո - Սելթա Վիլո  
Ռեալ Վալադոլիտ - Օսասունա

## ԱՆԳԼԻՈՅ ՏՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

### ՄԱՆՉԵՍԹԵՐ ԵՌՆԱՅԹԸՏ - ԼԻԾ ՄՐՅՈՒՄԸ 10ՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՀԱՆԳԻՊՈՒՄԸ

Անգլիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան 10րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Մանչեսթըր Եունայթըտ եղանակի իր դժուար մրցումներէն մէկը պիտի կատարէ, հակառակ անոր, որ Լիծի դէմ ճակատումը տեղի պիտի ունենայ իր դաշտին «Օլդ Թրէֆորտ»ի մէջ:

6րդ դիրքը գրաւող Լիծ, որ այժմ չորս կէտով ետ կը մնայ Մանչեսթըրէն, թէեւ դժուար յաջողի անակնկալ մը ստեղծել, որովհետեւ անոր կապէն պիտի բացակային ութ հիմնական մարզիկներ (վիրաւոր), սակայն ֆուտբոլի մէջ անկարելի բան չկայ:

2րդ դիրքը գրաւող Արսենալ, որ Եունայթըտի նման ունի 18 կէտ, սակայն աւելի տկար կոլեկթիվ մը, պիտի այցելէ 18րդ դիրքը գրաւող Ռեալ Համի դաշտը: Լոնտոնեան այս տերպիին նախօրեակին, Արսենալ իր կատարած ինը մրցումներուն ընթացքին կրած է միայն մէկ պարտութիւն, իսկ Ռեալ Համ արձանագրած է միայն մէկ յաղթանակ:

Հետաքրքրական պիտի ըլլայ Թոթեմհամի (11րդ) եւ վերջին դիրքը գրաւող Տերպի Բունթօրի միջեւ տեղի ունենալիք մրցումը, մասնաւոր վերջինին համար, որ իր ամէն կարելին պիտի ընէ արձանագրելու եղա-

նակի իր առաջին յաղթանակը:

Իր կարգին Թոթեմհամի մարզիչ Ճորձ Կրէիքմի կապը եւս կարիքը ունի յաղթանակի, նկատի ունենալով, որ լոնտոնեան կապը վեց շաբաթ չէ յաջողած յաղթանակ արձանագրել:

**Ստորեւ՝ 10րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.**

**ԱՅՍՕՐ**

Պրէտֆորտ Սիթի - Իփսուիչ  
Չարլթըն - Միտլըվ

պրո

Չելսի - Քոլտըրի  
Լիվըրփուլ - Լալսթըր Սիթի  
Մանչեսթըր Եունայթըտ - Լիծ  
Նիքեթըլ - Էվըրթըն  
Թոթեմհամ - Տերպի  
Բունթօր - Ռեալ Համ - Արսենալ  
**ՎԱՂԸ**  
Ասթոն Վիլա - Սանտրիլէս  
**ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ**  
Մաուրիսիոս - Մանչեսթըր Սիթի

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԼՐՏԵՍԻՆ...

Շարունակուած 3րդ էջէն  
Փոփ կ'ըսէ, թէ բացայայտօրէն ծախսող զինուորական արհեստագիտութեան մասին օրինակական հետազոտութեան մը ձեռնարկած է:  
Եթէ մարաստանուի, ան կրնայ 20 տարուան բանտարկութեան վճիռ ստանալ:  
Ամբաստանութիւնները կարողացուելէ ետք դատավարութիւնը Երկուշաբթի օրուան յետաձգուած է, Փոփին առիթ տալով, որ իբրեւ պատասխան հարցողագրութեան մը պատրաստութիւնը աւարտէ:  
Ան կը առաւազի ոսկորի քաղցկեղի հազուագիւտ տեսակէ մը եւ Ուաշինկթըն կ'ըսէ, թէ Փոփի բանտարկութեան ի վեր՝ 5 ամիս առաջ, ան որեւէ դարձանումի չէ ենթարկուած:

## ԹՐԱՆՍԵՅԹ ՊԱՏՐԱՍՏ Է...

Շարունակուած 3րդ էջէն  
Վալի մը մէկ մասը կ'անցնի Ռեքրանիայէն, որ փոխադրութեան մեծ հարկեր կը պահանջէ 100 քմ. երկարութեամբ ալ ճամբուն գործածութեան համար:  
Թրանսեյթի փոխ նախագահը Սերգէյ Կրիկորիէն, ըսած է, որ բանաձեւին որոշումէն ետք, խողովակին կառուցումը կարելի է սկսիլ շատ կարճ ատեն մը ետք:  
Ան յարմար է, որ ընկերութիւնը անհրաժեշտ սարքեր եւ խողովակներ կառուցելու համար ունի Ռեքրանիան շրջանցող 252 քմ. երկարութեամբ խողովակը, որ շուրջ 100 միլիոն տոյար պիտի արժէ:  
Այս յայտարարութիւնը կը յաջորդէր Ռուսիոյ կապի կապիտոլ ընկերութեան Երեքշաբթի օրուան յայտարարութեան:  
Անկա ըսած էր, թէ «առաջադրութեանց գիր մը» ստորագրած է ֆրանսական, գերմանական եւ իտալական ընկերութիւններու հետ՝ ստեղծելու համար արտոման նոր ճամբայ մը, որ Ռեքրանիան պիտի շրջանցէ՝ արեւմուտքի յաճախորդներու յաւելեալ կապ փոխադրելու համար:

## ՅՈՐՄԻԼԱ 1

### ՎԱՂԸ 2000Ի ՎԵՐՁԻՆ ՄՐՅՈՒՄԸ ՄԱԼԵՉԻՈՅ ԿՐԱՆ ՓՐԻՆ

Թէեւ գերմանացի Միքայէլ Շումպեր արդէն իսկ հանդիսացած է աշխարհի ախոյեան (3րդ անգամ ըլլալով), սակայն վաղը տեղի պիտի ունենայ 2000ի վերջին մրցումը՝ Մալեպիոյ կրան փրին, որ 17րդ հանգրուանն է: Այս մրցումը սակայն կարծուածին չափ ալ ձեւական պիտի չըլլայ, որովհետեւ այժմ պայքարը պիտի մղուի խմբային տիտղոսին համար՝ Մալարնի եւ Տենարիի միջեւ: Իտալական «խումբ»ը 13 կէտի առաւելութիւն ունի եւ կարիքը ունի միայն 4 կէտի, շահելու նաեւ խմբային տիտղոսը, բայց անգլիական «խումբ»ը կրնայ իր կարգին տիրանալ տիտղոսին, նոյնիսկ եթէ հաւանականութիւնները նուազ են: Անկա պէտք է գրաւէ անպայման առաջին եւ երկրորդ դիրքերը, իսկ միւս կողմէ Շումի կամ անոր խմբակիցը պէտք չէ փոփոխութեամբ բարձրանալ:

Երկէ, փորձերուն ընթացքին, ֆինլանտացի Միքա Հաքինէն արձանագրեց յաւազոյն արդիւնքը: Երկրորդ հանդիսացաւ պրապիլցի Ռուպէնս Պարիքէլլօ (Տենարի), իսկ երրորդ՝ Հաքինէնի խմբակիցը՝ բրիտանացի Տէյվիտ Քուլթարտ (Մալարնի): Սակայն աւելի ուշ, Շումի ինք եղաւ յաւազոյն երկրորդը (վերջին փորձին ընթացքին): Այսօրուան փոյ փոյլիքը մրցումը անշուշտ կարելոր է վաղուան համար, որ Տենարի եթէ շահի տիտղոսը, յաջորդաբար երկրորդ տարին պիտի ըլլայ:

21 տարիէ ի վեր Տենարիով որեւէ վարորդ աշխարհի ախոյեան չէր հանդիսացած, սակայն այդ երազը իրականացուց այս տարի Շումին, երբ անցաւ ամիս նախաՎերջին հանգրուանին (Մուլդըա, Ճափոն) հանդիսացաւ աշխարհի ախոյեան:

Ան այս պայմաններուն մէջ է, որ տեղի պիտի ունենայ վաղը Մալեպիոյ կրան փրին: Ընդհանրապէս այս մարզի սիրահարները այն համոզումը ունին, որ Տենարի պիտի շահի նաեւ խմբային տիտղոսը, իսկ մասնագէտներու համաձայն, Շումի ո'չ միայն պիտի տօնէ Տենարիի յաղթանակը եւս, այլեւ՝ վաղը մրցումը պիտի աւարտէ առաջին դիրքի վրայ:

Անգլիացիք կ'ըսեն. սպասէ՛ եւ տե'ս...

## ՔԱԼՉԻՕ

### Ա. ՍԷ. ՄԻԼԱՆ - ԵՌՈՒՎԵՆԹՈՒՍ ՀՍԿԱՆԵՐՈՒ ԾԱԿԱՏՈՒՄ

Իտալիոյ ֆուտբոլի ախոյեանութեան (Քալչիօ) 3րդ հանգրուանի գագաթի ճակատումը տեղի պիտի ունենայ այսօր՝ «Ման Սիթի» մէջ, որ Ա. ՍԷ. Միլան պիտի հիւրընկալէ Եուվեթուսը:

Այս եղանակին երկրորդ անգամ ըլլալով «Ման Սիթի» մէջ տեղի ունենալիք մրցումին տոմսակները սպասած պիտի ըլլան: Առաջին անգամ անոնք սպասած էին անցեալ Չորեքշաբթի՝ Ա. ՍԷ. Միլան - Պարսելոնա մրցումին ընթացքին («Չէմփիրնկ Լիկ»):

Մինչ Եուվեթուսի մարզիչ Քարլօ Անչելոթիի կապը պիտի փորձէ արձանագրել եղանակի իր երրորդ յաղթանակը, անդին՝ նոյնը պիտի փորձէ ընել Ալպերթօ Չաքերոնի, մասնաւոր որ ան ճնշումի տակ է, անցեալ Կիրակի Պոլոնիայէն իր կապին կրած պարտութենէն ետք:

Այսօրուան յայտագիրին վրայ է երկրորդ մրցում մըն ալ՝ Ռոտինեպէ - Ինթեր Միլան, մինչ մնացեալ եօթը մրցումները տեղի պիտի ունենան վաղը:

Ինթերի մարզիչ Մարքօ Թարտելլի, որ 2րդ հանգրուանին իր առաջին մրցումը կատարելով առաջին յաղթանակը արձանագրած էր՝ 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Նապոլին, պիտի փորձէ երեք կէտով վերադառնալ Ռոտինեպէի դաշտէն:

Հետաքրքրական պիտի ըլլայ Պրեշիա - Ֆիորենթինա ճակատումը, երբ հիւրընկալ կապին մարզիկ Ռոպերթօ Պաճիօ իր դէմ պիտի ունենայ այն կապը, որուն մաս կապած էր 1980ականներուն վերջերը:

Ախոյեան Լացիօ Ռոմա, որ վերոնախի հիւրը պիտի ըլլայ, իր կարելին պիտի ընէ անոր դաշտին յաղթանակը վերադառնալու համար, նկատի ունենալով, որ վերոնա անցեալ Յունուսթին ի վեր պարտութիւն չէ կրած:

Ստորեւ՝ 3րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

**ԱՅՍՕՐ**

Ռոտինեպէ - Ինթեր Միլան  
Ա. ՍԷ. Միլան - Եուվեթուս  
**ՎԱՂԸ**  
Պարի - Աթալանթա  
Պրեշիա - Ֆիորենթինա  
Նապոլի - Պոլոնիա  
Փերուճիա - Փարմա  
Ռեճինա - Լեչէ  
Ա. Բա. Ռոմա - Վիչենցա  
Վերոնա - Լացիօ Ռոմա

